

Na osnovu člana 40. Statuta RAZVOJNE BANKE VOJVODINE a.d. Novi Sad (Prečišćen tekst od 24.06.2011. godine), a u vezi sa Odlukom o usvajanju Poslovne politike i strategije RAZVOJNE BANKE VOJVODINE a.d. Novi Sad (Odluka Skupštine broj 1-40-10/2011 od 24.06.2011. godine), članom 45. Odluke o obavljanju depozitnih, kreditnih i drugih bankarskih poslova RAZVOJNE BANKE VOJVODINE a.d. Novi Sad (Odluka Upravnog odbora broj 2-20-2/2011 od 27.06.2011. godine), članom 32. Odluke o kamatnoj politici i načinu utvrđivanja visine kamatnih stopa i naknada za usluge RAZVOJNE BANKE VOJVODINE a.d. Novi Sad (Odluka Upravnog odbora broj 2-20-3/2011 od 27.06.2011. godine), kao i članom 49. Opštih uslova poslovanja RAZVOJNE BANKE VOJVODINE a.d. Novi Sad (Treći Prečišćen tekst broj 2-25-11/2011 od 25.11.2011. godine), Izvršni odbor RAZVOJNE BANKE VOJVODINE a.d. Novi Sad, na 156. sednici održanoj 05.12.2011. godine doneo je, prvi put izmenio i dopunio na 169. sednici održanoj dana 01.02.2012. godine, i na 169. sednici održanoj dana 01.02.2012. godine utvrđuje u prečišćenom tekstu:

**ODLUKU**  
**O KREDITIRANJU FIZIČKIH LICA**  
**NOSILACA REGISTROVANIH PORODIČNIH POLJOPRIVREDNIH GAZDINSTAVA**  
(Prvi prečišćen tekst sa primenom od 17.02.2012. godine)

**I OPŠTE ODREDBE**

**Član 1.**

Ovom Odlukom, kao aktom kojim se sprovodi poslovna politika RAZVOJNE BANKE VOJVODINE a.d. Novi Sad (u daljem tekstu: Banka), bliže se definišu uslovi i način odobravanja, korišćenja i otplate kredita fizičkim licima nosiocima registrovanih porodičnih poljoprivrednih gazdinstava (u daljem tekstu: Klijent).

**Član 2.**

U smislu ove Odluke:

- klijentima Banke smatraju se Klijenti koji imaju otvoren i aktivan račun poljoprivrednog gazdinstva u Banci.
- ostalim klijentima se smatraju Klijenti koji ne ispunjavaju uslov iz prethodne alineje.

**Član 3.**

Namena kredita je određena vrstom kredita.

Klijent je u obavezi da sredstva koristi namenski.

Banka je ovlašćena da vrši kontrolu namenskog korišćenja kredita.

**II VRSTE KREDITA**

**Član 4.**

Banka Klijentima odobrava kratkoročne kredite sa rokom vraćanja do 12 meseci i dugoročne kredite sa rokom vraćanja preko 12 meseci.

Banka Klijentima odobrava kredite:

1. Dugoročni krediti za finansiranje fizičkih lica nosilaca registrovanih porodičnih poljoprivrednih gazdinstava za kupovinu zemljišta
2. Dugoročni krediti za finansiranje fizičkih lica nosilaca registrovanih porodičnih poljoprivrednih gazdinstava za nabavkunove poljoprivredne mehanizacije

Uslovi pod kojim Banka Klijentima odobrava kredite dati su u Prilogu I.

### **III ODOBRAVANJE KREDITA**

#### **Član 5.**

Krediti se odobravaju kreditno sposobnim klijentima koji ispunjavaju uslove definisane ovom Odlukom.

Prilikom utvrđivanja kreditne sposobnosti Klijenta, sagledavaju se parametri koji se odnose na ostvarene godišnje prihode poljoprivrednog gazdinstva od obavljanja poljoprivredne proizvodnje, prihode nosioca i članova domaćinstva po drugom osnovu, očekivane prihode za tekuću godinu, kao i na troškove iz poljoprivredne proizvodnje i troškove domaćinstva, parametri zaduženosti i ostali relevantni pokazatelji finansijske pozicije poljoprivrednog gazdinstva.

Banka zadržava pravo da odbije kreditni zahtev klijenta bez obrazloženja.

#### **Član 6.**

Na zahtev Banke, zavisno od vrste kredita, Klijent je u obavezi da dostavi Banci svu propisanu dokumentaciju, odnosno popunjen i overen Zahtev za odobranje plasmana, Izjavu o povezanim licima, statusnu dokumentaciju, finansijsku dokumentaciju, dokumentaciju o sredstvima obezbeđenja i ostalu dokumentaciju zavisno od vrste kredita i konkretnog kreditnog aranžmana.

#### **Član 7.**

Banka odobrava kredite u dinarima sa ili bez indeksacije i u devizama zavisno od vrste kredita.

Za kredite sa ugovorenom indeksacijom (valutnom klauzulom), Banka istu vrši u odnosu na EUR, primenom zvaničnog srednjeg kursa NBS na dan puštanja kredita u korišćenje, odnosno na dan uplate rate, anuiteta i drugih obaveza po kreditu, odnosno kredita.

#### **Član 8.**

Prilikom odlučivanja o kreditnom zahtevu Banka sagledava parametre poslovne saradnje Klijenta sa Bankom, poslovanje i tržišnu poziciju, finansijsko stanje, urednost u izmirivanju poreskih obaveza, zaduženost kod drugih banaka i/ili ostalih finansijskih institucija, potraživanja i obaveze prema trećim licima, ponuđene instrumente obezbeđenja traženog plasmana i ostale parametre finansijske i poslovne pozicije Klijenta.

#### **Član 9.**

Odobrena sredstva kredita se puštaju u korišćenje prenosom sredstava na račun Klijenta otvorenog kod Banke ili na drugi račun na zahtev Klijenta, odnosno na drugi način definisan konkretnom vrstom kredita.

#### **Član 10.**

Sredstva obezbeđenja po kreditima, definisana su Odlukom o instrumentima obezbeđenja naplate potraživanja i kriterijumima utvrđivanja adekvatnog nivoa obezbeđenja potraživanja Banke, a definišu se za svaku vrstu kredita kao osnovni instrumenti, s tim da zavisno od procenjenog stepena rizika i ostalih parametara koji mogu uticati na mogućnost vraćanja kredita, Banka može zahtevati i dodatne ili druge instrumente u odnosu na definisane ukoliko utvrdi da:

- se finansijsko stanje Klijenta pogoršalo ili Banka proceni da će se pogoršati
- je bilo koji instrument obezbeđenja predviđen ugovorom o kreditu izgubio pravnu valjanost ili promenio vrednost, tako da po mišljenju Banke ne pruža dovoljno obezbeđenje
- su izmenjeni relevantni zakonski i drugi propisi
- je isto potrebno izvršiti iz drugih opravdanih razloga.

#### **Član 11.**

Tokom otplate kredita mogu se zameniti sredstva obezbeđenja.

Zamena sredstava obezbeđenja se vrši na osnovu pismenog zahteva Klijenta i odluke nadležnog organa Banke o usvajanju tog zahteva.

Troškove koji mogu nastati u slučaju zamene sredstva obezbeđenja snosi Klijent.

Sredstva obezbeđenja se mogu aktivirati u slučaju ne izmirenja obaveza prema Banci, kao i u slučajevima predviđenim članom 18. ove Odluke.

## IV KAMATE I NAKNADE

### Član 12.

Kamatne stope utvrđene u Prilogu I ove Odluke iskazuju se na mesečnom ili godišnjem nivou. Na obračun kamate se primenjuje konformni metod. Izuzetno, Banka može primenjivati i druge metode obračuna kamate.

Elementi koji utiču na visinu nominalne kamatne stope su: struktura izvora i plasmana Banke, visina stope obavezne rezerve, trend ponude i tražnje novčanih sredstava na domaćem i međunarodnom tržištu, kretanje kamatnih stopa NBS, kretanje stope inflacije i inflatornih očekivanja, kreditni, kamatni i valutni rizik, kretanje kursa dinara.

### Član 13.

Preispitivanje uslova za promenu nominalne kamatne stope vrši se kvartalno, i/ili u rokovima i/ili nastupanjem situacija utvrđenih ovom Odlukom.

Promenu visine ukupne nominalne kamatne stope Banka može vršiti kada dođe do promene bilo kog elementa iz stava 4., člana 12. ove Odluke, i/ili u drugim slučajevima utvrđenim ovom Odlukom.

### Član 14.

Banka od klijenta naplaćuje naknade, jednokratno unapred:

- naknada za obradu kreditnog zahteva se obračunava u odnosu na ukupan iznos kredita i može se kretati u rasponu od 0,00%-2,00%,
- naknada za izmenu uslova odobrenog kredita - od 0,00%-1,00%.

Iznos navedenih naknada zavisi od vrste kredita, odnosno uslova konkretnog kreditnog aranžmana. Ugovorene naknade su fiksne za ugovoreni rok otplate kredita.

### Član 15.

Za slučaj nenamenskog korišćenja sredstava, slučaj docnje u vraćanju kredita, plaćanju kamate, izmirenju obaveza po izdatim instrumentima jemstva, izmirenju obaveza po naknadama za izvršene usluge i drugih obaveza klijenta prema Banci, Banka će obračunavati i naplaćivati ugovorenu kamatu.

Ukoliko je zakonom propisana zatezna kamata veća od ugovorene kamatne stope za nenamensko korišćenje sredstava i neblagovremeno izmirene obaveze klijenta, primenjivaće se zakonom propisana zatezna kamata.

Kamata iz stava 1. i 2. ovog člana obračunava se od dana dospeća obaveza prema Banci do dana uplate obaveza.

Ako klijent ne plati kamatu iz prethodnog stava, ista se obračunava i na iznos obračunate a nenaplaćene kamate.

## V OTPLATA KREDITA

### Član 16.

Otplata kredita vrši se u jednakim mesečnim, tromesečnim, polugodišnjim ili godišnjim ratama /anuitetima, jednokratno sa ili bez grejs perioda, odnosno u ugovorenom roku.

U toku grejs perioda Banka obračunava kamatu i istu naplaćuje od Klijenta ili pripisuje glavnom dugu.

### Član 17.

Klijent ima pravo da vrati kredit delimično ili u celosti pre roka dospeća pod uslovom da o toj nameri pismeno obavesti Banku pre nameravane otplate.

Za otplatu kredita pre roka dospeća, Klijent plaća Banci naknadu koja iznosi od 0,00%-1,50% na iznos koji se prevremeno otplaćuje.

Visina ugovorene naknade sa Klijentom ne menja se tokom trajanja ugovornog odnosa.

### Član 18.

Banka ima pravo da otkáže dalje korišćenje kredita i zahteva naplatu glavnice, naknada i drugih troškova ukoliko Klijent:

- ne izvrši uplatu dospelih obaveza u ugovorenom roku odnosno ako ne plati dve dospele obaveze – bilo da se radi o otplati kredita ili plaćanju kamate i naknade za bankarske usluge, s tim što kredit dospeva na dan dospeća druge dospele obaveze, odnosno neplaćenog anuiteta, odnosno naknade koju Klijent nije otplatio;
- je prestao da ispunjava uslove na osnovu kojih mu je Kredit odobren;
- dostavi izjave, dokumentaciju i podatke koji nisu istiniti, potpuni ili ažurni;
- nenamenski koristi sredstva kredita;
- u skladu sa ugovorom ili na pismeni zahtev Banke, ne dostavi ili odbije da dostavi dopunske podatke ili dokumentaciju koja je od bitnog uticaja za izmirivanje ugovornih obaveza;
- ne prihvata izmene ugovora u slučajevima kada je to ugovorom predviđeno, odnosno pismeno obavesti Banku o ne prihvatanju, u otkaznom roku do 30 dana;
- ne dostavi u propisanim rokovima instrumente naplate i obezbeđenja potraživanja Banke predviđena ugovorom;
- ne omogući Banci kontrolu i monitoring korišćenja kredita i ukupnog poslovanja i ne izvrši bilo koju obavezu iz ugovora o kreditu;
- je prestao da ispunjava uslove kreditne sposobnosti;
- ako nastupe bitne promene u poslovanju Klijenta, njegovoj imovini, obavezama ili finansijskom položaju, čime se sposobnost Klijenta da ispunji svoje obaveze po ugovoru o kreditu stvarno narušila, odnosno postoji osnovana sumnja da će se narušiti,
- je izvršio povredu bilo koje druge ugovorene obaveze;
- ima dospelih neizmirenih obaveza prema Banci po bilo kom drugom osnovu.

Banka obaveštava Klijenta o prevremenom dospeću kredita, dostavljanjem pisanog obaveštenja preporučenom pošiljkom sa povratnicom na adresu Klijenta koja je navedena u Ugovoru o kreditu, odnosno na adresu o kojoj je Klijent naknadno obavestio Banku i dokumentovao istu, a koje stupa na snagu na dan upućivanja pisanog obaveštenja na adresu Klijenta.

## VI MONITORING KREDITA

### Član 19.

Banka preduzima sve mere i aktivnosti u cilju blagovremenog reagovanja na eventualno povećanje rizika svakog konkretnog kredita.

## VII OSTALE ODREDBE

### Član 20.

Banka ima pravo da u toku trajanja ugovornog odnosa sa Klijentom, sve uslove definisane kao promenljive izmeni bez obaveze zaključivanja posebnog Aneksa Ugovora o kreditu.

O nameri da postupi na način iz prethodnog stave ovog člana, Banka je dužna da Klijenta obavesti pismenim putem 15 dana pre početka primene promenjenih uslova, uz navođenje datuma od kada se promena primenjuje i razloga koji su doveli do te promene. U prilogu obaveštenja Banka dostavlja izmenjeni Plan otplate kredita.

### Član 21.

Ukoliko dođe do izmena opštih uslova poslovanja koji Ugovorom nisi definisani kao promenljivi, Banka je dužna da najkasnije 15 dana pre početka njihove primene, obavesti Klijenta o nameri da izmeni Ugovor.

Predmetno obaveštenje mora da sadrži razloge za izmenu Ugovora, način na koji Klijent daje saglasnost na te izmene i rok u kome to mora da učini, posledice ne davanja saglasnost kao i Aneks Ugovora u prilogu obaveštenja.

Ukoliko Klijent obavesti Banku da nije saglasan sa izmenama Ugovora, Banka će mu, bez naplate dodatnih troškova, ostaviti rok 30 dana za raskid Ugovora.

### Član 22.

Klijent Banke, na lični zahtev, pismenim putem može dobiti informacije u vezi sa opštim uslovima odobravanja kredita kao i objašnjenja i instrukcije koje se odnose na primenu istih.

### **Član 23.**

Za pojedine vrste kredita ili kreditne aranžmane, Banka može utvrditi uslove različite od navedenih u ovoj Odluci, što se definiše prilogom za konkretnu vrstu kredita, odnosno pojedinačnom Odlukom.

Uslovi i način odobravanja, korišćenja i otplate kredita Klijentima dati su u Prilogu I, koji su sastavni deo ove Odluke.

### **VIII ZAVRŠNE ODREDBE**

### **Član 24.**

Ova Odluka, kao i sve njene izmene i dopune, stupa na snagu danom donošenja, a objavljuje se najkasnije 15 dana pre njene primene.

Odluka o kreditiranju fizičkih lica nosilaca registrovanih porodičnih poljoprivrednih gazdinstava broj 3-1563-/2011 je doneta 05.12.2011. godine, i u primeni je od 20.12.2011. godine.

Odluka o prvim izmenama i dopunama Odluke o kreditiranju fizičkih lica nosilaca registrovanih porodičnih poljoprivrednih gazdinstava broj 3-169-8/2012 od 01.02.2012. godine se primenjuje od 17.02.2012. godine.

**PRILOG I**
**1.1. DUGOROČNI KREDITI ZA FINANSIRANJE FIZIČKIH LICA NOSILACA REGISTROVANIH PORODIČNIH POLJOPRIVRENIH GAZDINSTAVA ZA KUPOVINU ZEMLJIŠTA U CILJU UKRUPNJAVANJA POLJOPRIVREDNIH POSEDA SA VALUTNOM KLAUZULOM**

<b>Korisnik kredita</b>	Fizičko lice - nosilac registrovanog porodičnog poljoprivrednog gazdinstva
<b>Namena</b>	Kupovina poljoprivrednog zemljišta
<b>Osnov/uslovi</b>	Otvoren namenski račun u Banci prijavljen u Upravi za agrarna plaćanja, izmirene poreske obaveze, kreditna sposobnost, bez neizmirenih dospelih obaveza po kreditima, registrovano poljoprivredno gazdinstvo u aktivnom statusu, manje od 50ha poljoprivrednog zemljišta u vlasništvu i drugi uslovi u skladu sa Obaveštenjem
<b>Iznos Kredita</b>	do 15.000.000,00RSD
<b>Odobranje kredita</b>	Na bazi overenog predugovora, odnosno ugovora o kupoprodaji poljoprivrednog zemljišta
<b>Obračunska valuta</b>	<b>EUR</b>
<b>Kriterijumi za indeksiranje/revalorizaciju kredita</b>	Član 8. Odluke
<b>Visina nominalne kamatne stope</b>	7.95% G
<b>Vrsta nominalne kamatne stope</b>	Fiksna
<b>Rok</b>	do 7 godina od dana dospeća prvog anuiteta
<b>Korišćenje sredstava odobrenog kredita</b>	Uplatom na račun prodavca zemljišta
<b>Otplata kredita</b>	Otplata kredita vrši se u jednakim polugodišnjim anuitetima, i to 15.06. i 15.12. u godini. Za kredite puštene u korišćenje do 30.04. u tekućoj godini prvi anuitet dospeva za plaćanje 15.06. iste godine. Za kredite puštene u korišćenje u periodu od 30.04. do 31.10. u tekućoj godini prvi anuitet dospeva za plaćanje 15.12. u tekućoj godini. Za kredite puštene u korišćenje nakon 31.10. u tekućoj godini prvi anuitet dospeva za plaćanje 15.06. naredne godine. Banka od dana puštanja kredita u korišćenje do dana početka otplate kredita obračunava interkalarnu kamatu i navedenog datuma istu pripisuje kreditu. Otplata anuiteta (glavnica i kamata) vrši se u dinarskoj protivrednosti EUR primenom zvaničnog srednjeg kursa NBS na dan plaćanja dospelog anuiteta
<b>Sredstva obezbeđenja kredita</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Tri blanko sopstvene menice korisnika kredita za Banku</li> <li>- Garancija Garancijskog fonda Autonomne Pokrajine Vojvodine koja je neopoziva, bezuslovna, plativa na prvi poziv i koja glasi na 50% iznosa Kredita uvećanog za iznos ugovorne kamate i eventualne zatezne kamate</li> <li>- Hipoteka 1. reda na poljoprivredno zemljište u odnosu 1,3:1, upisanu u korist: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Banke, u visini 50% iznosa Kredita uvećanog za ugovorenu kamatu i eventualnu zateznu kamatu i</li> <li>• Garancijskog fonda Autonomne Pokrajine Vojvodine, u visini 50% iznosa Kredita uvećanog za ugovorenu kamatu i eventualnu zateznu kamatu</li> </ul> </li> </ul>
<b>Naknada obrade kreditnog zahteva</b>	0.50%
<b>Troškovi vezani za sredstva obezbeđenja:</b> tri menice	150,00RSD
<b>Ostali troškovi:</b> izveštaj Kreditnog biroa za korisnika kredita Preвременa otplata kredita	205,00RSD bez naknade
<b>Ostali uslovi</b>	Za slučaj nenamenskog korišćenja, kredit se može proglasiti dospelim u skladu sa ugovorom

**1.2. DUGOROČNI KREDITI ZA FINANSIRANJE FIZIČKIH LICA NOSILACA REGISTROVANIH PORODIČNIH POLJOPRIVRENIH GAZDINSTAVA ZA NABAVKU NOVE POLJOPRIVREDNE MEHANIZACIJE SA VALUTNOM KLAUZULOM**  
 (po osnovu saradnje sa Garancijskim fondom AP Vojvodine)

<b>Korisnik kredita</b>	Fizičko lice - nosilac registrovanog porodičnog poljoprivrednog gazdinstva
<b>Namena</b>	Kupovina nove poljoprivredne mehanizacije – kombajna, traktora, drugih samohodnih poljoprivrednih mašina i priključnih mašina
<b>Osnov/uslovi</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Otvoren namenski račun u Banci, prijavljen u Upravi za agrarna plaćanja</li> <li>– Prebivalište na teritoriji Autonomne Pokrajine Vojvodine</li> <li>– Aktivan status gazdinstva</li> </ul>
<b>Iznos Kredita</b>	5.000EUR – 100.000EUR
<b>Obračunska valuta</b>	<b>EUR</b>
<b>Kriterijumi za indeksiranje/revalorizaciju kredita</b>	Član 8. Odluke
<b>Visina nominalne kamatne stope</b>	7.50% G
<b>Vrsta nominalne kamatne stope</b>	Fiksna
<b>Rok</b>	Do 7 godina od dana dospeća prvog anuiteta Period mirovanja otplate kredita je do 15.12.2011. godine, u kom periodu se obračunava kamata
<b>Korišćenje sredstava odobrenog kredita</b>	Uplatom na račun prodavca
<b>Otplata kredita</b>	Otplata kredita vrši se u jednakim polugodišnjim anuitetima. Prvi anuitet dospeva za plaćanje 15.06.2012. godine, a ostali anuiteti svakog 15.12. i 15.06. u godini. Otplata anuiteta (glavnica i kamata) vrši se u dinarskoj protivvrednosti primenom zvaničnog srednjeg kursa NBS koji važi na dan plaćanja dospelog anuiteta.
<b>Sredstva obezbeđenja kredita</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Tri blanko sopstvene menice korisnika kredita za Banku</li> <li>– Garancija Garancijskog fonda Autonomne Pokrajine Vojvodine koja je neopoziva, bezuslovna i plativa na prvi poziv</li> </ul>
<b>Naknada obrade kreditnog zahteva</b>	1.00%
<b>Troškovi vezani za sredstva obezbeđenja: tri menice</b>	150,00RSD
<b>Ostali troškovi: izveštaj Kreditnog biroa za korisnika kredita Preвременa otplata kredita</b>	205,00RSD bez naknade